



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تماما التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Nombre de empresa:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم الشركة:
Con CIF:	A 03.987.856	برقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	POLÍGONO INDUSTRIAL PUENTE ALTO, C/K, 1-A, ORIHUELA (ALICANTE)	و المتواجدة بالعنوان
Con número de certificado:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A	مع شهادة الحلال رقم
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الذفعات المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO21، OIC/SMIIC، MS 1500، الخ.	

Productos Supervisados:	CANALES OVINO	المنتوج المراقب:
Número de certificado de lote:	HFQ-15/14/A-1126408	رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:
RGSEAA / Registro Sanitario:	10.05739/A	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	552 units	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	10.763'00 Kgs	الوزن:
Número de licencia del remolque:	002334 810 16	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	50.019	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAÑA	بلد الأصل:
País de destino:	ARGELIA	بلد الوجهة:
Proveedor:	OVINOS LEVANTINOS, SL	المصدر:
Importador:	SARL GUESSAB MEAT DETAIL PONS LOT Nº195 ETAGE 1 EL KOUBA ALGER ALGERIE	المستورد:
Transporte:	TERRESTRE / MARÍTIMO	النقل:
Fecha de sacrificio:	16-17-18-19/09/2024	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	20/09/2024	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	11-12-13-14/10/2024	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	ALI HADDIOUI	المسؤول عن الذبح (الجزائر):
Nº del matarife autorizado:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-M-01	رقم رخصة المسؤول الجزائر:
Sacrificio supervisado por:	HODAIFA AAOUD BEHAJ	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 20 سبتمبر 2024 Valencia,



Firma Dr. Said Ratbi Bali  
Presidente

توقيع: الدكتور سعيد الرتبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال  
CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote	HFQ-15/14/A-1126408	رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:
-------------------------------	---------------------	---------------------------------------

Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ إنهاء الصلاحية
50.019	OVINOS	CANALES OVINO	10.763	552	16-17-18- 19/09/2024	20/09/2024	11-12-13- 14/10/2024

Atestaciones:	تعليقات:
<p>1. El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food &amp; Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.</p> <p>2. Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.</p> <p>3. <u>Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.</u></p> <p>4. Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne halal a los países del GCC y de los países de la OIC.</p>	<p>1. تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقي المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.</p> <p>2. كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.</p> <p>3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتوجات والكميات المدرجة فيها</p> <p>4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.</p>

Valencia, 20 Septiembre 2024 فالينسيا, بتاريخ

Halal  
FOOD & QUALITY



Firma Dr. Said Ratbi Bali  
Presidente

توقيع: الدكتور سعيد الرتبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR